ЭЛЕМЕНТЫ СТРАТЕГИЧЕСКОГО ПЛАНА ДЛЯ КАРТАХЕНСКОГО ПРОТОКОЛА ПО БИОБЕЗОПАСНОСТИ

КОНЦЕПЦИЯ

Биологическое разнообразие в достаточной степени защищено от любого неблагоприятного воздействия живых измененных организмов

МИССИЯ

Укрепление глобальной, региональной и национальной деятельности и потенциала для обеспечения адекватного уровня защиты в области безопасной передачи, обработки и использования живых измененных организмов, которые могут оказывать неблагоприятное воздействие на сохранение и устойчивое использование биологического разнообразия, учитывая также риск для здоровья человека и акцентируя основное внимание на трансграничных перемещениях

Стратегическая цель	***Прогнозируемые результаты***	***Оперативные цели***	***Итоги***	***Индикаторы***
Целевая область 1 **Оказание содействия созданию и дальнейшему развитию эффективных систем регулирования биобезопасности для осуществления Протокола** Внедрение дополнительных инструментов и руководств, необходимых для обеспечения полного операционного функционирования	Полное осуществление Сторонами Картахенского протокола по биобезопасности Улучшена деятельность Сторон, направленная на достижение всеобъемлющих целей сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия	1.1 Национальные механизмы по обеспечению биобезопасности Создание условий во всех Сторонах для внедрения функциональных национальных механизмов по обеспечению биобезопасности для осуществления Протокола	• Решения о безопасности живых измененных организмов принимаются на основе установленных регулятивных и административных правил, соответствующих Протоколу • Вопросы биобезопасности и осуществления Протокола по биобезопасности внедрены в работу соответствующих секторов	• Число Сторон, и в частности центров происхождения, принявших национальное законодательство в области биобезопасности и выполняющих руководящие указания, не позднее чем через 6 лет после присоединения к Протоколу / ратификации Протокола • Процентная доля Сторон, внедривших административные правила и процедуры рассмотрения уведомлений и заявок на утверждение импорта ЖИО, предназначенных для непосредственного использования в качестве продовольствия или корма, или для обработки, использования в замкнутых системах и для интродукции в окружающую среду • Процентная доля Сторон, назначивших национальные координационные центры и компетентные национальные органы • Процентная доля Сторон, получивших уведомления согласно статье 8 Протокола или соответствующим положениям внутреннего законодательства • Процентная доля Сторон, принявших решения об импорте согласно статье 10 Протокола или соответствующим

Стратегическая цель	*Прогнозируемые результаты*	*Оперативные цели*	*Итоги*	*Индикаторы*
Протокола				положениям внутреннего законодательства
		1.2 Координация и поддержка Внедрение эффективных механизмов для разработки систем обеспечения биобезопасности, сопровождаемое необходимой поддержкой в области координации, финансирования и мониторинга	• Обеспечено более четкое понимание потребностей в создании потенциала Сторон, являющихся развивающимися странами, и Сторон с переходной экономикой • Внедрены последовательный подход и эффективные механизмы для создания потенциала в области биобезопасности • Стороны располагают достаточными и предсказуемыми финансовыми и техническими ресурсами, дающими им возможность выполнять свои обязательства в рамках Протокола комплексным и устойчивым образом • Каждая Сторона внедрила и реализовала национальные стратегии и планы действий по созданию потенциала в области биобезопасности • Расширены и более эффективно используются существующие ресурсы и возможности	• Число Сторон, которые провели оценку своих потребностей в создании потенциала, в том числе потребностей в подготовке кадров и организационных потребностей, и представили информацию в МПБ не позднее чем через 3 года после присоединения к Протоколу / ратификации Протокола • Процентная доля Сторон, разработавших национальные планы действий по созданию потенциала в области биобезопасности для осуществления Протокола • Процентная доля Сторон, внедривших программы обучения персонала, занимающегося вопросами биобезопасности, и долгосрочной подготовки специалистов в области биобезопасности • Процентная доля Сторон, внедривших национальные координационные механизмы для инициатив по созданию потенциала в области биобезопасности • Объем новых и дополнительных финансовых ресурсов, мобилизованных для осуществления Протокола • Число Сторон, располагающих предсказуемым и надежным финансированием для укрепления своих возможностей по осуществлению Протокола

Стратегическая цель	*Прогнозируемые результаты*	*Оперативные цели*	*Итоги*	*Индикаторы*
			• Улучшена координация и сотрудничество между Сторонами и учреждениями, осуществляющими или финансирующими деятельность по созданию потенциала в области биобезопасности • Улучшена координация и сотрудничество между Сторонами импорта и экспорта ЖИО	• Число Сторон, сообщивших, что их потребности в создании потенциала удовлетворены • Число заявленных договоренностей о сотрудничестве с участием Сторон импорта и экспорта ЖИО
		1.3 Оценка рисков и регулирование рисков Дальнейшая разработка и содействие внедрению научных инструментов в помощь Сторонам для выработки общих подходов к оценке рисков и регулированию рисков	• Руководства по оценке рисков и регулированию рисков, включая руководства по новым разработкам в области современной биотехнологии • Общие подходы к оценке рисков и регулированию рисков внедрены и приняты Сторонами и другими правительствами (в зависимости от обстоятельств)	• Процентная доля Сторон, принявших и использующих инструктивные документы по проведению оценки рисков и регулированию рисков для целей: o проведения собственной оценки рисков и регулирования рисков; o анализа докладов об оценке рисков, представленных заявителями • Процентная доля Сторон, которые ввели общие подходы к оценке рисков и регулированию рисков • Процентная доля Сторон, проводящих фактическую оценку рисков в соответствии с Протоколом

Стратегическая цель	*Прогнозируемые результаты*	*Оперативные цели*	*Итоги*	*Индикаторы*
		1.4 ЖИО или признаки, которые могут вызывать неблагоприятные последствия Разработка условий сотрудничества и выработки руководящих указаний по выявлению ЖИО или специфических признаков, которые могут оказывать неблагоприятное воздействие на сохранение и устойчивое использование биологического разнообразия, учитывая также риск для здоровья человека	• Условия разработаны и внедрены • Стороны располагают возможностями идентификации, оценки и мониторинга ЖИО или специфических признаков, которые могут оказывать неблагоприятное воздействие	• Сторонами разработаны и распространяются руководства по живыми измененным организмам или специфическим признакам, которые могут оказывать неблагоприятное воздействие на сохранение и устойчивое использование биологического разнообразия, учитывая также риск для здоровья человека • Число Сторон, располагающих потенциалом для выявления, оценки и мониторинга живых измененных организмов или специфических признаков, которые могут оказывать неблагоприятное воздействие на сохранение и устойчивое использование биологического разнообразия, учитывая также риск для здоровья человека
		1.5 Ответственность и возмещение Принятие и осуществление Нагойско-Куала-лумпурского дополнительного протокола об ответственности и возмещении к Картахенскому протоколу по биобезопасности	• Каждая Сторона принимает административные и правовые меры, необходимые для осуществления Нагойско-Куала-лумпурского дополнительного протокола об ответственности и возмещении к Картахенскому протоколу по биобезопасности на национальном уровне	• Вступление в силу Нагойско-Куала-лумпурского дополнительного протокола об ответственности и возмещении к Картахенскому протоколу по биобезопасности до седьмого совещания Конференции Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Протокола • Процентная доля Сторон Нагойско-Куала-лумпурского дополнительного протокола об ответственности и возмещении к Картахенскому протоколу по биобезопасности, которые внедрили национальные административные и правовые системы, включающие правила и процедуры в области ответственности и возмещения за ущерб, причиненный живыми измененными организмами

Стратегическая цель	*Прогнозируемые результаты*	*Оперативные цели*	*Итоги*	*Индикаторы*
		1.6 Обработка, транспортировка, упаковка и идентификация Создание в Сторонах возможностей для выполнения требований в рамках Протокола и решений КС-СОП, касающихся требований к идентификации и документированию живых измененных организмов	• Все грузы живых измененных организмов, предназначаемых для непосредственного использования в качестве продовольствия или корма, или для обработки, использования в замкнутых системах или преднамеренного высвобождения в окружающую среду, идентифицированы с помощью сопроводительной документации в соответствии с требованиями в рамках Протокола и решениями КС-СОП • Разработаны и распространены простые в использовании и надежные технические инструменты для обнаружения несанкционированных ЖИО • Используются существующие руководящие указания по обработке, транспортировке и упаковке ЖИО	• Процентная доля Сторон, которые ввели требования к документации для живых измененных организмов, предназначенных для непосредственного использования в качестве продовольствия или корма, или для обработки • Процентная доля Сторон, которые ввели требования к документации для живых измененных организмов, предназначенных для использования в замкнутых системах и для преднамеренной интродукции в окружающую среду • Число Сторон, имеющих доступ к инструментам для обнаружения несанкционированных ЖИО • Число Сторон, использующих руководящие указания, разработанные для обработки, транспортировки и упаковки ЖИО
		1.7 Социально-экономические соображения На основе исследований и обмена информацией разработка соответствующих руководящих указаний относительно социально-экономических соображений, которые можно было бы учитывать в процессе	• Исследования, касающиеся социально-экономических соображений, прошедшие независимую коллегиальную оценку, в которых учитываются условия проведения таких оценок, конкретно изложенные в разделе E приложения III к решению VIII/10 • Стороны разработали и используют в соответствующих	• Число опубликованных исследований, прошедших независимую коллегиальную оценку, которые были распространены и использованы Сторонами в процессе изучения социально-экономического воздействия ЖИО • Число Сторон, сообщающих о своих подходах к учету социально-экономических соображений • Число Сторон, сообщающих о своем опыте

Стратегическая цель	*Прогнозируемые результаты*	*Оперативные цели*	*Итоги*	*Индикаторы*
		принятия решений об импорте живых измененных организмов,	случаях руководящие указания относительно социально-экономических соображений в отношении живых измененных организмов • Стороны в соответствующих случаях используют социально-экономические соображения	учета социально-экономических соображений в процессе принятия решений об импорте живых измененных организмов • Число Сторон, использующих руководящие указания относительно социально-экономических соображений

Стратегическая цель	*Прогнозируемые результаты*	*Оперативные цели*	*Итоги*	*Индикаторы*
		1.8 Транзит, использование в замкнутых системах, непреднамеренное трансграничное перемещение и чрезвычайные меры Разработка инструментов и руководств в помощь осуществлению положений Протокола о транзите, использовании в замкнутых системах, непреднамеренном трансграничном перемещении и чрезвычайных мерах	• Стороны располагают возможностями регулирования ЖИО, находящихся в режиме транзитной перевозки • Разработаны руководства для оказания содействия Сторонам в обнаружении непреднамеренного высвобождения живых измененных организмов и принятии мер реагирования	• Процентная доля Сторон, внедривших меры по регулированию транзита ЖИО • Процентная доля Сторон, внедривших меры по использованию в замкнутых системах • Процентная доля Сторон, использующих руководство по выявлению случаев непреднамеренного высвобождения живых измененных организмов и способных принимать соответствующие меры реагирования

Стратегическая цель	*Прогнозируемые результаты*	*Оперативные цели*	*Итоги*	*Индикаторы*
Целевая область 2 **Создание потенциала** 2. Дальнейшее развитие и укрепление возможностей Сторон осуществлять Протокол		2.1 Национальные механизмы по обеспечению биобезопасности Оказание дальнейшей поддержки разработке и внедрению национальных регулятивных и административных систем	• Разработаны и внедрены национальные механизмы по обеспечению биобезопасности	• Число Сторон, располагающих функционирующими регулятивными системами • Число Сторон, располагающих функциональными административными структурами

Стратегическая цель	*Прогнозируемые результаты*	*Оперативные цели*	*Итоги*	*Индикаторы*
		2.2 Оценка рисков и регулирование рисков Создание в Сторонах возможностей для анализа, применения, совместного использования и проведения оценок рисков и создание на основе местных знаний потенциала для регулирования, мониторинга и контроля рисков в отношении ЖИО и управления ими	• Имеются в наличии ресурсы, включая людские ресурсы, необходимые для проведения оценки рисков в отношении живых измененных организмов, и внедрены административные механизмы • Стороны разработали и используют учебные материалы и технические руководства по оценке рисков и регулированию рисков • Внедрена инфраструктура и административные механизмы для регулирования рисков в отношении живых измененных организмов на национальном, субрегиональном и региональном уровнях	• Соотношение числа итоговых докладов об оценке рисков и числа принятых решений о ЖИО, размещенных в МПБ • Число итоговых докладов об оценке рисков, размещенных в МПБ, которые соответствуют положениям Протокола • Число лиц, обученных проведению оценки рисков, а также мониторингу, регулированию и контролю ЖИО • Число Сторон, располагающих действующей инфраструктурой, включая лаборатории, для мониторинга, регулирования и контроля • Число Сторон, использующих разработанные учебные материалы и технические пособия • Число Сторон, считающих достаточными и эффективными учебные материалы и технические пособия
		2.3 Обработка, транспортировка, упаковка и идентификация Развитие потенциала для обработки, транспортировки, упаковки и идентификации живых измененных организмов	• Сотрудники таможенной/пограничной службы располагают возможностями обеспечивать выполнение требований в рамках Протокола, касающихся обработки, транспортировки, упаковки и идентификации живых измененных организмов • Персонал обучен и экипирован для забора проб, обнаружения и идентификации ЖИО	• Число обученных сотрудников таможни и персонала лабораторий • Процентная доля Сторон, создавших лаборатории для обнаружения ЖИО или имеющих надежный доступ к ним • Сертифицированные национальные и региональные лаборатории, способные выявлять ЖИО • Число действующих сертифицированных лабораторий

Стратегическая цель	*Прогнозируемые результаты*	*Оперативные цели*	*Итоги*	*Индикаторы*
		2.4 Ответственность и возмещение Оказание содействия Сторонам Протокола в их усилиях по внедрению и применению правил и процедур в области ответственности и возмещения за ущерб, причиняемый в результате трансграничного перемещения живых измененных организмов	• Организационный механизм или процесс намечен или внедрен в помощь выполнению международных правил и процедур в области ответственности и возмещения на национальном уровне	• Число Сторон, имеющих право на получение помощи, которым была оказана поддержка в создании потенциала в области ответственности и возмещения, связанных с живыми измененными организмами • Число национальных административных или правовых документов, выявленных, исправленных или нововведенных, которые отвечают целям международных правил и процедур в области ответственности и возмещения
		2.5 Осведомление, просвещение и участие общественности Расширение потенциала на национальном, региональном и международном уровнях для оказания содействия усилиям по повышению осведомленности общественности и стимулированию ее просвещения и участия в вопросах безопасной передачи, обработки и использования ЖИО	• Стороны пользуются доступом к руководствам и учебным материалам по осведомлению, просвещению и обеспечению участия общественности в вопросах безопасной передачи, обработки и использования ЖИО • Стороны располагают возможностями стимулировать и облегчать осведомление, просвещение и участие общественности в вопросах биобезопасности	• Процентная доля Сторон, внедривших механизмы для обеспечения участия общественности в процессах принятия решений о ЖИО не позднее чем через 6 лет после присоединения к Протоколу / ратификации Протокола • Процентная доля Сторон, извещающих свое население о существующих условиях участия • Число Сторон, располагающих национальными веб-сайтами и поисковыми архивами, национальными центрами информационных материалов или секциями в существующих национальных библиотеках, посвященными просветительским материалам по биобезопасности

Стратегическая цель	*Прогнозируемые результаты*	*Оперативные цели*	*Итоги*	*Индикаторы*
		2.6 Обмен информацией Обеспечение доступности МПБ для всех признанных субъектов деятельности, и в частности в развивающихся странах и в странах с переходной экономикой	• Расширен доступ пользователей в развивающихся странах и странах с переходной экономикой к информации в МПБ и обмен ими информацией с помощью МПБ • Обеспечена доступность через МПБ к инструментам, содействующим осуществлению Протокола • Обеспечена доступность информации о МПБ для субъектов деятельности, включая широкую публику	• Число материалов, представленных в МПБ развивающимися странами и странами с переходной экономикой • Объем трафика пользователей МПБ из развивающихся стран и стран с переходной экономикой

Стратегическая цель	*Прогнозируемые результаты*	*Оперативные цели*	*Итоги*	*Индикаторы*
		2.7 Обучение и профподготовка в области биобезопасности Стимулирование обучения и подготовки специалистов в области биобезопасности путем расширения координации и сотрудничества среди академических учреждений и соответствующих организаций	• На национальном / международном уровнях существует устойчивый пул специалистов в области биобезопасности самой разной компетенции • Усовершенствованы программы обучения и подготовки кадров в области биобезопасности • Увеличился обмен информацией и учебными материалами и число программ обмена персоналом и студентами среди академических учреждений и соответствующих организаций	• Число академических учреждений по регионам, предлагающих курсы и программы образования и профессиональной подготовки в области биобезопасности • Число доступных учебных материалов и сетевых модулей по биобезопасности

Стратегическая цель	*Прогнозируемые результаты*	*Оперативные цели*	*Итоги*	*Индикаторы*
Целевая область 3 **Соблюдение и обзор** Достижение соблюдения и эффективности Протокола	Стороны выполняют требования в рамках Протокола	3.1 Соблюдение Протокола Укрепление механизмов для достижения соблюдения	• Каждая Сторона полностью выполняет свои обязательства и регулярно проводит мониторинг выполнения своих обязательств в рамках Протокола • Повышена эффективность представления отчетности Сторонами, в том числе за счет своевременного представления полных национальных докладов • Все Стороны располагают возможностями обеспечивать соблюдение своей нормативной базы и выполнение своих решений • На цели обеспечения соблюдения выделены достаточные финансовые ресурсы • Комитет по соблюдению в состоянии проводить тщательный обзор выполнения обязательств Сторон и предлагать соответствующие меры • Улучшена вспомогательная роль Комитета по соблюдению	• Число Сторон, выявивших у себя и решивших вопросы несоблюдения • Число Сторон, располагающих утвержденными и функциональными национальными правовыми, административными и другими мерами по осуществлению Протокола • Процентная доля Сторон, назначивших все национальные координационные центры • Число Сторон, внедривших систему рассмотрения заявок, включая заявки на получение предварительного обоснованного согласия • Процентная доля Сторон, опубликовавших всю обязательную информацию через МПБ • Число Сторон, внедривших систему мониторинга и обеспечения соблюдения • Число национальных докладов, полученных в каждый отчетный цикл • Число Сторон, имеющих возможности доступа к финансовым ресурсам для выполнения своих обязательств в рамках Протокола

Стратегическая цель	*Прогнозируемые результаты*	*Оперативные цели*	*Итоги*	*Индикаторы*
		3.2 Оценка и обзор Повышение эффективности Протокола, в том числе путем проведения регулярных оценок и обзоров	• На регулярной основе проводится оценка и обзор Протокола, в том числе процедур в его рамках и приложений к нему • Протокол, в том числе процедуры в его рамках и приложения к нему, адаптируются, если новые разработки в области современной биотехнологии ставят новые проблемы, или адаптируются к проблемам, связанным с осуществлением	• Число представленных оценочных докладов и опубликованных обзоров • Число Сторон, модифицирующих свои национальные механизмы обеспечения биобезопасности, чтобы отразить в них поправки к Протоколу, принимаемые для решения новых проблем
Целевая область 4 **Обмен информацией** Расширение доступности соответствующей информации и обмена ею	Прозрачность в разработке и использовании ЖИО Более эффективное соблюдение национальных и международных требований Принятие обоснованных решений Повышение осведомленности общественности в вопросах биобезопасности	4.1 Эффективность МПБ Повышение объема и качества информации, вносимой в МПБ и извлекаемой из него	• МПБ признан в качестве наиболее надежного хранилища информации о биобезопасности • Информация, представляемая в МПБ, является точной, полной и своевременной • Большее число стран вносит и извлекает информацию • Доклады об оценке рисков своевременно распространяются через МПБ • Облегчен доступ к ресурсам и опыту в области обеспечения биобезопасности	• Соотношение числа итоговых докладов об оценке рисков и числа принятых решений о ЖИО • Число публикаций, находящихся в Центре информационных материалов по биобезопасности • Объем трафика пользователей МПБ • Число ссылок на МПБ • Число стран, чьи координационные центры зарегистрированы в МПБ • Число стран/регионов, опубликовавших законы или нормативные положения о биобезопасности в МПБ • Число решений о заблаговременном обоснованном согласии/национальных решений, доступных через МПБ • Число пользователей МПБ, обращающихся с просьбами о повышении точности, полноты или своевременности информации

Стратегическая цель	*Прогнозируемые результаты*	*Оперативные цели*	*Итоги*	*Индикаторы*
		4.2 МПБ в качестве инструмента для проведения сетевых дискуссий и конференций Внедрение МПБ в качестве полностью функциональной и эффективной платформы для оказания странам содействия в осуществлении Протокола	• Стороны лучше оснащены инструментами, распространяемыми через МПБ • Последовательно применяются принципы учета широкого круга мнений, прозрачности и беспристрастности, лежащие в основе МПБ • Процессам обсуждения Протокола и ведения переговоров по нему оказывается поддержка через МПБ • Повышена осведомленность о МПБ среди различных групп субъектов деятельности и регионов	• Число сетевых дискуссий и конференций в режиме реального времени, проводившихся на платформе МПБ • Процентная доля Сторон, участвующих в сетевых дискуссиях и в конференциях в режиме реального времени, проводимых через МПБ • Число участников сетевых дискуссий и конференций, разнообразие их состава и квалификации • Число мероприятий по созданию потенциала, нацеленных на повышение прозрачности, учета широкого круга мнений и справедливого участия в деятельности МПБ
		4.3 Обмен информацией, кроме использования МПБ Развитие более глубокого понимания с помощью других механизмов обмена информацией	• Расширен обмен информацией на региональных, национальных и международных совещаниях по тематике биоразнообразия и биобезопасности • Используются различные способы и возможности для обмена информацией по вопросам биобезопасности	• Число организованных мероприятий, посвященных тематике биобезопасности • Число публикаций по тематике биобезопасности, которые были предметом взаимообмена

Стратегическая цель	*Прогнозируемые результаты*	*Оперативные цели*	*Итоги*	*Индикаторы*
Целевая область 5 **Информационно-просветительская работа и сотрудничество** Расширение области воздействия Протокола и стимулирование сотрудничества	Оказание более широкой политической поддержки осуществлению Протокола Расширение поддержки со стороны соответствующих организаций, конвенций и инициатив и сотрудничество с ними в целях осуществления Протокола	5.1 Ратификация Протокола Достижение глобального признания Протокола	• Все Стороны Конвенции о биологическом разнообразии стали Сторонами Протокола	• Процентная доля Сторон Конвенции о биологическом разнообразии, которые стали Сторонами Протокола
		5.2 Сотрудничество Расширение международного сотрудничества и взаимодействия в области биобезопасности	• Установлены официальные взаимосвязи с секретариатами других конвенций и организаций • Секретариат Конвенции о биологическом разнообразии приглашен в качестве наблюдателя на совещания комитетов ВТО по применению санитарных и фитосанитарных мер и по техническим барьерам в торговле	• Число установленных связей с другими конвенциями, отраженных в совместной деятельности
		5.3 Распространение информации и пропаганда Повышение информированности о Протоколе	• Среди соответствующих национальных и международных субъектов деятельность расширена информационно-пропагандистская работа по Протоколу • Все Стороны разработали и реализовали стратегии в области просвещения и информирования	• Число национальных программ повышения осведомленности и просветительской деятельности в области биобезопасности • Процентная доля Сторон, внедривших национальные коммуникационные стратегии по обеспечению биобезопасности не позднее чем через 3 года после принятия национальных законов о биобезопасности

Стратегическая цель	*Прогнозируемые результаты*	*Оперативные цели*	*Итоги*	*Индикаторы*
			• Местные и международные средства массовой информации регулярно освещают вопросы биобезопасности и деятельность в рамках Протокола • Углубилось понимание взаимосвязей между Протоколом и Конвенцией о биологическом разнообразии и другими соглашениями, связанными с биобезопасностью	• Процентная доля Сторон, располагающих национальными веб-сайтами по биобезопасности, включая национальные узлы МПБ, доступными и обеспечивающими возможности поиска для общественности • Число Сторон, обеспечивающих распространение среди населения просветительских и общественно-информационных материалов по биобезопасности и Протоколу и обеспечивающих также доступ населения к ним, включая разнообразие таких материалов